



国内でネグレリア・フォーレリ髄膜脳炎の症例発生 温泉浴水遊びをする人は予防措置を

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2023-08-09

來源: 疾病管制署

疾病管制署（以下 CDC）は 8 月 9 日、「台湾でネグレリア・フォーレリ・アメーバ髄膜脳炎による死亡例が発生したが、患者は北部在住の 30 代女性で、最近の海外渡航歴はなく、発症前には室内親水施設に遊びに行っていた。彼女は今日（2023 年）7 月 26 日に頭痛や肩・首の凝りが現れ、続いて発熱や悪寒、頭痛、首の痛み、けいれんを起こして病院を受診した。その後病状が急速に悪化、8 月 1 日に死亡；診療をした病院が「原因不明の脳炎」を報告し、検体を採取して CDC 検査室に送付したところ、「ネグレリア・フォーレリ」感染による髄膜脳炎であることが確認されたほか、地元衛生単位が既に屋内親水施設の環境検査を実施し、感染源の解明にあたりるとともに、感染症予防治療法第 21 条に基づき、事業者に対し予防的休業と環境の清掃を要請している」と発表した。

CDC の監視データによると、最初のヒト感染例は 1965 年にオーストラリアで発見された。国際的には、過去 5 年間ではパキスタン（シンド州）と米国で散発的に症例が発生している。パキスタンでは毎年約 10 例、米国では約 5 例が報告されているが、その殆どは 7 月から 8 月の間に見つかっている。米国においては 1962 年から 2022 年までに累計 157 例が報告されているが、昨年（2022 年）はタイ、今年はインドで散発的な症例が報告されている；台湾では 2011 年に温泉水への暴露が原因で、ネグレリア・フォーレリ髄膜農園による死亡例が確認されていた。

CDC は、「ネグレリア・フォーレリ アメーバは、淡水の湖や河川中に自然生息している単細胞寄生虫で、温かな環境を好み、46°C の温水環境でも生存可能で、これより高い温度下でも短時間であれば生存することができ、温かな淡水（湖や河川など）や、温泉水、工場から排出される温水、塩素の含有量が不十分なプール、給湯器および土壤中に存在する。ヒトが自然の水域で活動する場合、病原体を鼻腔に吸い込み、嗅覚神経を通して脳に侵入して発症することがあるが、病原体に汚染された水を飲用して感染することはなく、ヒトヒト感染することはない、人の感染例はまれにしかみられない。潜伏期間は 1~7 日、発症後は病状が急速に悪化するが、初期症状は頭痛や発熱、吐き気、嘔吐で、その後、首のこわばりやけいれん、意識変化、せん妄、昏睡などの脳炎症状が現れ、発症後の死亡率は約 99%となる」と指摘している。

CDC は、ネグレリア・フォーレリが夏に発生しやすいもので、水遊びや温泉に浸かる際に鼻腔に水が入らないようにすることや顔を水に浸けて遊ぶことは避けるようにし、自然水域で水遊びをする際には、自然水域で遊ぶ際は、プールの底に溜まった水や底に沖積している土砂をかき起こすことをさけるようにすべきである。水遊びや温泉入浴後に発熱や頭痛、吐き気、嘔吐などの症状が現れた場合は、早急に医師の診察を受け、医療従事者に接触歴を伝えること。関連情報については、CDC のグローバル情報ネットワーク (<https://www.cdc.gov.tw>) にアクセスするか、フリーダイヤルの流行予防ホットライン 1922 (または 0800-001922) に電話することで得られる。

https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/sY1pHXYPq7mgEDvI3_dBbg?typeid=9

There have been cases of Naegleria fowleri meningoencephalitis in Taiwan. People who soak in hot springs or engage in water activities are urged to take necessary measures

Ministry of Health and Welfare
Department

www.mohw.gov.tw

2023-08-09

Source: Disease Control

The Centers for Disease Control and Prevention (hereinafter referred to as the CDC) stated today (9), a death case of Naegleria fowleri meningoencephalitis occurred in Taiwan, a female in her 30s in the north, she has no recent history of foreign travel, but has been to indoor water facilities for recreation before her onset. She developed headache and

shoulder and neck stiffness symptoms on July 26 today (2023), followed by fever, chills, headache, neck pain and convulsions, and went to the doctor. The follow-up course progressed rapidly and died on August 1; The diagnosis and treatment hospital reported encephalitis of unknown cause, collected specimens and sent them to the CDC laboratory for testing, and confirmed that it was meningoenephalitis caused by "Naegleria fowleri" infection. The local health unit has reported Indoor hydrophilic facilities conduct environmental inspections to clarify the source of infection, and in accordance with Article 21 of the Law on the Prevention and Control of Infectious Diseases, the operators are requested to preventively suspend business and conduct environmental cleaning.

According to the monitoring data of the CDC, the first human infection case was found in Australia in 1965, internationally, there have been sporadic cases in Pakistan (Sindh Province) and the United States in the past five years. Pakistan has about 10 cases per year, while the United States has about 5 cases per year, mostly in July-August. The United States has accumulated 157 cases from 1962 to 2022, and there were sporadic cases of infection in Thailand last year (2022) and India this year; In 2011, a death case of N. fowleri amoeba meningoenephalitis was confirmed in my country due to exposure to hot spring water.

According to the CDC, Naegleria fowleri is a single-celled parasite that naturally lives in freshwater lakes and rivers. It likes warm environments and can survive in warm environments of 46°C. Can survive for a short time. It can be found in warm fresh water (such as lakes and rivers), hot spring water, warm water discharged from factories, swimming pools with insufficient chlorine content, water heaters and soil. When humans are active in natural waters, they may inhale pathogens into the nasal cavity and enter the brain along the olfactory nerve to get sick, but they will not be infected if they drink water contaminated by pathogens. It also does not spread through person-to-person contact, and human cases are rare. The incubation period of the disease is about 1-7 days, and the course of the disease progresses rapidly after onset. The initial symptoms are headache, fever, nausea, and vomiting, followed by encephalitis symptoms such as neck stiffness, convulsions, changes in consciousness, delirium, and coma. The mortality rate after the onset is about 99%.

The CDC reminds that Naegleria fowleri is more likely to occur in summer, and appeals to the public to avoid water entering the nasal cavity when playing in water or soaking in hot springs, or avoid soaking their heads in water and play in natural waters. When playing in natural waters, avoid disturbing the bottom pool water or silt; If symptoms such as fever, headache, nausea or vomiting occur after playing in the water or soaking in hot springs, seek medical attention as soon as possible and inform the medical staff of the relevant contact history. For relevant information, please visit the Global Information Network of the CDC (<https://www.cdc.gov.tw>), or call the toll-free epidemic prevention hotline 1922 (or 0800-001922).

..... 以下是中国語原文

國內出現福氏內格里阿米巴腦膜腦炎個案，籲請泡溫泉或從事戲水活動之民眾小心防範

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2023-08-09

來源： 疾病管制署

疾病管制署(以下稱疾管署)今(9)日表示，國內發生福氏內格里阿米巴腦膜腦炎死亡病例，為北部 30 多歲女性，近期無國外旅遊史，發病前曾前往室內親水設施遊憩，今(2023)年 7 月 26 日出現頭痛及肩頸僵硬症狀，後續出現發燒、畏寒、頭痛、頸部疼痛抽搐就醫，後續病程進展快速，於 8 月 1 日死亡；診療醫院通報不明原因腦炎，採集檢體送疾管署實驗室檢驗，確認為「福氏內格里阿米巴原蟲(Naegleria fowleri)」感染所導致的腦膜腦炎，地方衛生單位已對該室內親水設施進行環境採檢以釐清感染源，並依傳染病防治法第 21 條，請業者預防性停業及進行環境清消。

依疾管署監測資料顯示，於 1965 年在澳洲發現首例人類感染病例，國際間近 5 年於巴基斯坦(信德省)及美國持續有零星個案，巴基斯坦每年約 10 例，而美國每年約 5 例，以 7-8 月為多，美國自 1962 年至 2022 年累計 157 例，去(2022)年泰國及今年印度亦曾有零星感染案例；我國曾於 2011 年確診 1 例因接觸溫泉水感染福氏內格里阿米巴腦膜腦炎死亡病例。

疾管署指出，福氏內格里阿米巴原蟲為淡水湖泊、河流中自然生存的單細胞寄生蟲，喜好溫暖環境，能生存於 46°C 的溫熱環境中，在更高的溫度下也可短暫存活。溫暖的淡水(如湖泊及河川)、溫泉水、工廠排出的溫水、含氧量不足的游泳池、熱水器及土壤中都可發現其蹤跡。人類可能在自然水域活動時，將病原體吸入鼻腔，並沿著嗅覺神經進入腦部而發病，但喝下遭病原體污染的水則不會被感染，也不會透過人與人接觸傳

播，人類病例罕見。該疾病潛伏期約 1-7 天，發病後病程進展快速，初期症狀為頭痛、發燒、噁心、嘔吐，之後出現頸部僵硬、抽搐、意識變化、譫妄、昏迷等腦炎症狀，發病後死亡率約 99%。

疾管署提醒，福氏內格里阿米巴原蟲好發於夏季，籲請民眾於戲水或泡溫泉等活動時，應避免水進入鼻腔，或避免將頭部浸泡於水中，於自然水域戲水時，亦應避免攪動底部池水或淤泥；戲水或泡溫泉後出現發燒、頭痛、噁心或嘔吐等症狀，應儘速就醫，並告知醫護人員相關接觸史。相關資訊可至疾管署全球資訊網 (<https://www.cdc.gov.tw>)，或撥打免付費防疫專線 1922(或 0800-001922)洽詢。

20230809F 国内でネグレリア・フォーレリ髄膜脳炎の症例発生(衛生福利部)